

หนังสือยินยอมให้หักบัญชีเงินฝาก
Letter of Consent for Debit to the Bank Account (ATS)

เขียนที่ บริษัทหลักทรัพย์ คิงส์ฟอร์ด จำกัด (มหาชน)
Made at Kingsford Securities Public Company Limited

วันที่ _____ เดือน _____ พ.ศ. _____
Date

เรียน ผู้จัดการธนาคาร _____ จำกัด (มหาชน) (“ธนาคาร”) สำนักงานใหญ่/สาขา _____
To The Manager of (Bank) Head Office / Branch

ข้าพเจ้า _____ บัตรประจำตัวประชาชน / หนังสือเดินทาง เลขที่ _____
I _____ ID Card / Passport No.

เจ้าของบัญชีเงินฝากประเภท ออมทรัพย์ กระแสรายวัน บัญชีเลขที่ (10 หลัก) _____ ชื่อบัญชี _____
Owner of Saving A/C Current A/C No. A/C Name

สถานที่ติดต่อ เลขที่ _____ รหัสไปรษณีย์ _____
Contact Address Postal Code

โทร. _____ อีเมล _____
Tel E-mail

มีความประสงค์ให้ธนาคารหักเงินจากบัญชีเงินฝากดังกล่าวของข้าพเจ้า และนำส่งเงินดังกล่าวโอนเข้าบัญชีเงินฝากของบริษัทหลักทรัพย์ คิงส์ฟอร์ด จำกัด (มหาชน) (“บริษัท”) และ/หรือ ตัวแทนของบริษัท และ/หรือ บัญชีอื่นใดซึ่งบริษัทจะเปลี่ยนแปลงหรือกำหนดเพิ่มเติมในอนาคต เพื่อชำระหนี้ และ/หรือ บรรดาภาระผูกพันต่าง ๆ ตามจำนวนเงินที่ปรากฏในใบแจ้งหนี้ หรือระบบสื่อสารข้อมูลคอมพิวเตอร์ หรือข้อมูลอิเล็กทรอนิกส์ (Electronic Data) หรือคำสั่งที่ธนาคารได้รับจากบริษัท และ/หรือ ตัวแทนของบริษัท และ/หรือ บุคคลอื่นใดที่ได้รับแต่งตั้งหรือมอบหมายจากบริษัท ให้กระทำการแทน และ/หรือ ในนามของบริษัท

authorize the Bank to debit my aforesaid account and credit the same account to the bank account of Kingsford Securities Public Company Limited (the “ Company”) and/or its representatives and/or any other account that the Company will change or add in the future to settle claims and/or discharge debts in accordance with the amount shown in the transactions or computer communication system or electronic data interchange or orders which the Bank receives from the Company and/or the Company’s representatives and/or any person who was appointed or assigned by the Company to act on behalf of the Company.

ทั้งนี้ ข้าพเจ้าตกลงชำระค่าบริการ และ/หรือ ค่าธรรมเนียม และ/หรือ ค่าใช้จ่ายอื่น ๆ ที่เกี่ยวกับการให้บริการหักบัญชีดังกล่าวให้แก่ธนาคารตามที่ธนาคารกำหนด โดยยินยอมให้ธนาคารหักเงินจากบัญชีเงินฝากที่ระบุข้างต้น และ/หรือ บัญชีเงินฝากอื่นใดของข้าพเจ้าที่มีอยู่กับธนาคาร เพื่อชำระค่าบริการ และ/หรือ ค่าธรรมเนียม และ/หรือ ค่าใช้จ่ายดังกล่าวได้

I hereby agree to pay for the services and/or fee and/or expenses relating to the debiting service to the Bank as prescribed by the Bank by allowing the Bank to deduct money from my account as mentioned above and/or any other account with the Bank to pay for such services and/or fees and/or expenses.

ในการหักเงินจากบัญชีเงินฝากของข้าพเจ้าเพื่อชำระหนี้ และ/หรือ บรรดาภาระผูกพันต่าง ๆ ให้แก่บริษัทดังกล่าว หากปรากฏในภายหลังว่าจำนวนเงินที่ระบุในคำสั่งตามที่ธนาคารได้รับนั้นไม่ถูกต้อง และธนาคารได้ทำการหักเงินจากบัญชีเงินฝากของข้าพเจ้า ตามจำนวนที่ปรากฏในคำสั่งเรียบร้อยแล้ว ข้าพเจ้าตกลงที่จะดำเนินการเรียกร้องเงินจำนวนดังกล่าวจากบริษัทโดยตรง ทั้งนี้ ข้าพเจ้าขอสงวนสิทธิ์ในการเรียกร้อง หรือฟ้องร้องธนาคารชดเชย และ/หรือ คืนเงินที่ธนาคารได้หักและโอนเข้าบัญชีเงินฝากของบริษัท และ/หรือ เงินค่าบริการ และ/หรือ ค่าธรรมเนียม และ/หรือ ค่าใช้จ่ายอื่น ๆ ที่หักชำระให้แก่ธนาคาร (ถ้ามี) และข้าพเจ้ายอมรับว่าธนาคารจะหักเงินจากบัญชีของข้าพเจ้าต่อเมื่อมีเงินในบัญชีเพียงพอในการหักบัญชีในขณะนั้นเท่านั้น และในการหักบัญชีเงินฝากดังกล่าว ข้าพเจ้าไม่ประสงค์จะให้ธนาคารแจ้งการหักบัญชีแต่อย่างใด เนื่องจากข้าพเจ้าสามารถทราบรายการดังกล่าวได้จากสมุดคู่ฝาก และ/หรือ STATEMENT ของธนาคาร และ/หรือ จากใบรับเงิน และ/หรือ ใบเสร็จรับเงินของบริษัทอยู่แล้ว

For the said debit to my account to settle claims and/or discharge debts to the Company, if it appears later that the amount specified in the transactions or orders which the Company has sent to the Bank is incorrect and the Bank has already debited the sum equivalent to the amount stated in the transactions or orders from my account, I agree to pursue such claims directly from the Company. I hereby waive the right to claim or sue the Bank for a refund and/or reimbursement the sum which the Bank has debited and credited to the account of the Company and/or deducted to pay for the service charges and/or fees and/or other expenses (if any). I agree that the Bank will debit my account only if there is enough money in the account to debit at that time. And I also waive notice of such debit due to I will be able to receive all details from the passbook and/or statement of the Bank and/or invoice and/or receipt of the Company.

ในกรณีที่เอกสารหลักฐานและ/หรือเลขที่บัญชีเงินฝากที่ระบุในหนังสือนี้ ได้เปลี่ยนแปลงไปไม่ว่าโดยเหตุใดก็ตาม ข้าพเจ้าตกลงให้หนังสือยินยอมให้หักบัญชีเงินฝากฉบับนี้คงมีผลใช้บังคับสำหรับบัญชีเงินฝากที่ได้มีการเปลี่ยนแปลงเอกสารหลักฐานหรือเลขที่บัญชีเงินฝากดังกล่าวได้ด้วยทุกประการ การขอให้หักบัญชีเงินฝากตามหนังสือนี้ให้มีผลใช้บังคับทันทีนับแต่วันทำหนังสือนี้และให้คงมีผลบังคับต่อไปจนกว่าจะได้เพิกถอน โดยทำเป็นลายลักษณ์อักษรให้ธนาคารและบริษัททราบล่วงหน้าไม่น้อยกว่า 2 เดือน

In case of any change concerning documentary evidence and/or the account number mentioned in this letter, regardless of the reason the change is made, this letter of consent shall remain valid and enforceable in respect of the account number so changed. The Debit to my account shall be immediately valid upon entering into this letter and shall be in full force and effect until the cancelation of the service by the Bank or my written instructions to revoke this letter of consent is given to the Bank and the Company not less than 2 months in advance.

ขอแสดงความนับถือ/Sincerely Yours

 ลงชื่อ/Signature _____ ผู้ให้ความยินยอม/Consenting Party

(
)
(ตามที่ให้ไว้กับธนาคาร/as per specimen(s) given to the Bank previously)

รับทราบโดย /Acknowledged by ลงชื่อ/Signature _____ () บริษัทหลักทรัพย์ คิงส์ฟอร์ด จำกัด (มหาชน) Kingsford Securities Public Company Limited	รับรองความถูกต้องของบัญชีเงินฝากและลายมือชื่อผู้ให้ความยินยอม Information correctness certified ลงชื่อ/Signature _____ () ลายมือชื่อผู้รับมอบอำนาจสาขา/Bank Authorized Person ระบุเลขที่บัตรพนักงาน/Identify Officer Number _____
---	--